MARKTGEMEINDE ST. LEONHARD I.P.
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI SAN LEONARDO I.P.
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

ENTSCHEID NR. 269 VOM 10.11.2026

DETERMINA N. 269 DEL 10.11.2026

Trinkwasserleitung - Auftragserteilung für zusätzliche Dichtheitsprüfungen auf der Trinkwasserleitung Schlattach - GW-Service d. Wieland Günther

Condotta dell'acqua potabile - conferimento incarico per aggiuntive prove di tenuta sulla conduttura dell'acqua potabile di Schlattach - GW-Service d. Wieland Günther

DER GEMEINDESEKRETÄR

Vorausgeschickt, dass:

- es notwendig erscheint, zusätzliche Dichtheitsprüfungen auf der Trinkwasserleitung Schlattach durchzuführen;

- daher ein entsprechendes Angebot bei der GW-Service d. Wieland Günther mit Sitz in Algund eingeholt wurde, wobei die Einladung zur Angebotsstellung über das telematische Ankaufssystem (E-Procurement-System) der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen abgewickelt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 10.11.2026 und zur Kenntnis genommen, dass die GW-Service d. Wieland Günther die Durchführung zusätzlicher Dichtheitsprüfungen auf der Trinkwasserleitung Schlattach für einem Gesamtbetrag von € 2.800,00 zuzüglich MwSt., anbietet;

Der genannte Betrag wird nach angestelltem Preisvergleich als angemessen erachtet und daher wird es für zweckmäßig erachtet, die entsprechende Lieferung mittels Direktauftrag gemäß Art. 26 Abs. 1 LG 16/2015 an die GW-Service d. Wieland Günther zum Preis von € 2.800,00, zuzüglich MwSt., zu vergeben und das Angebot zu genehmigen;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro

IL SEGRETARIO COMUNALE

Premesso che:

- risulta necessario da eseguire aggiuntive prove di tenuta sulla conduttura dell'acqua potabile di Schlattach;

- quindi la GW-Service d. Wieland Günther con sede a Lagundo è stata invitata a voler presentare una relativa offerta, facendo ricorso per l'acquisto al sistema telematico di acquisto (sistema e-procurement) dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista l'offerta del 10/11/2026 e preso atto che la GW-Service d. Wieland Günther offre l'esecuzione delle prove aggiuntive di tenuta sulla conduttura dell'acqua potabile di Schlattach ad un importo totale di € 2.800,00, più IVA;

Il citato importo è ritenuto adeguato a seguito di una comparazione dei prezzi e si ritiene pertanto opportuno affidare la relativa fornitura tramite affidamento diretto ai sensi dell’art. 26 co. 1 L.P. 16/2015 alla GW-Service d. Wieland Günther al prezzo di € 2.800,00, più IVA, ed approvare l’offerta;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall’ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l’assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l’importo del contratto da affidare è inferiore all’importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto

500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

non ha eseguito una valutazione diversa;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Nach Einsichtnahme in:

Visto:

- das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, insbesondere in die Art. 26 ff.;

- la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, in particolare gli artt. 26 ss.;

- die geltende Gemeindesatzung;

- lo Statuto comunale vigente;

- den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 07.01.2026, mit welchem der analytische Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan) genehmigt wurde;

- la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 07/01/2026, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione analitico (piano operativo);

- den Haushaltsvoranschlag in geltender Fassung;

- il bilancio di previsione vigente;

- die Verordnung über das Rechnungswesen;

- il regolamento di contabilità;

entscheidet

determina

1. aus den eingangs erwähnten Gründen die GW-Service d. Wieland Günther mit der Durchführung von zusätzlichen Dichtheitsprüfungen auf der Trinkwasserleitung Schlattach zu beauftragen, und zwar gemäß ihrem Angebot vom 10.11.2026 und zum Gesamtbetrag von € 2.800,00, zuzüglich MwSt.;

1. di incaricare, per i motivi esposti in premessa, la GW-Service d. Wieland Günther con l'esecuzione delle prove aggiuntive di tenuta sulla conduttura dell'acqua potabile di Schlattach in base alla sua offerta del 10/11/2026 e per l'importo complessivo di € 2.800,00 più IVA;

2. die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen;

2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo;

3. gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt;

3. ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000;

4. den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen;

4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza;

5. festzuhalten, dass Herr Dr. Fabian Pfeifer, in der Eigenschaft als Gemeindesekretär und einziger Projektverantwortlicher, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen;

5. di dare atto, che il signor dott. Fabian Pfeifer, in qualità di Segretario comunale e responsabile unico del progetto è autorizzato a firmare il contratto in oggetto;

6. die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4" vorzunehmen (bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen

6. di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è

Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit);

esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione);

7. festzuhalten, dass Dr. Fabian Pfeifer der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist;

7. di dare atto che il Dr. Fabian Pfeifer è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico;

8. festzuhalten, dass der Gemeindesekretär in seiner Funktion als Verantwortlicher des Finanzdienstes die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit und die finanzielle Deckung der gegenständlichen Maßnahme bestätigt;

8. di dare atto che il Segretario comunale, nella sua funzione di responsabile del servizio finanziario, conferma la regolarità contabile e la copertura finanziaria del presente provvedimento;

9. die Auslage von € 3.416,00, MwSt. im Ausmaße von 22% inbegriffen, die sich aus dem vorliegenden Entscheid ergibt, wird dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2026 folgendermaßen angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:

UEB 09042.02 – Kapitel 10900 Artikel 0

9. di imputare la spesa di € 3.416,00, IVA compresa nella misura del 22%, risultante dalla presente determina, al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 in corso nel seguente modo, dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:

UEB 09042.02 – capitolo 10900 articolo 0

10. festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist;

10. constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento;

11. mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt;

11. con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l’assenza di conflitti di interesse ai sensi dell’art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell’art. 12/bis della LP 17/1993;

12. Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung vor dem Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen Rekurs eingereicht werden.

12. Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni dalla pubblicazione al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Fabian Pfeifer

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale